

DK

Til Montøren

Der kan ved denne Control udløses falske impulser forårsaget af induktive støjimpulser, der frembringes af en tilsluttet spole (magnetventil og kontaktor).

For at dæmpe støjimpulsen er der vedlagt en kondensator (C=4,7 nF/630 V).

Ved at benytte det viste diagram, kan kondensatoren forbindes parallelt over spolen.

GB

Instruction

If the Control is used to switch inductive loads e.g. contactors, solenoid valves etc., inductive "noise" may cause spurious operation.

To reduce the effects of "noise" a capacitor (C=4,7 nF/630 V) is supplied as a separate item to be connected across the coil.

See diagram.

D

Montagehinweis

In den Netzgeräte können Fehlschaltungen hervorgerufen werden, verursacht durch induktive Störimpulse von angeschlossenen Schützen bzw. anderen Schaltgeräte.

Um die Störimpulse zu dämpfen ist ein Kondensator beigelegt (C=4,7 nF/630 V).

Nach dem obenstehenden Schaltbild liegt der Kondensator parallel zur Induktivität

Advarsel: Indbygning og montering af elektriske apparater må kun foretages af aut. elinstallatør.

Ved fejl eller driftforstyrrelser kontakt den aut. elinstallatør.

! Ret til ændringer forbeholdes !

Warning: Installation and assembly of electrical equipment must be carried out by qualified electricians.

Contact a qualified electrician in the event of fault or breakdown.

! Reserving the right to make changes !

Achtung: Einbau und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch Elektrofachkräfte erfolgen.

Wenden Sie sich bei Störungen bzw. Ausfall an einen Elektrofachkraft.

! Änderungen vorbehalten !

Avertissement : L'installation et le montage d'appareils électriques doivent exclusivement être exécutés par un électricien agréé.

En cas de défaut ou de perturbation du fonctionnement, contacter un installateur électricien agréé.

! Sous réserve de modifications !

